REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 631/2011

tal-21 ta' Ġunju 2011

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1255/96 li jissospendi b'mod temporanju d-dazji awtonomi tat-Tariffi Doganali Komuni fuq ċerti prodotti industrijali, agrikoli u tas-sajd

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposti mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Huwa fl-interess tal-Unjoni li tissospendi għal kollox id-dazji awtonomi tat-Tariffi Doganali Komuni fuq għadd ta' prodotti ġodda li bħalissa mhumiex elenkati fl-Anness tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/96 ([1]).

(2) Erba' prodotti bil-kodiċijiet tan-NM u TARIC 2933 39 99 70, 2933 39 99 80, 8507 80 30 40 u 8507 80 30 50 li huma attwalment elenkati fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1255/96 għandhom jitħassru minħabba li ma għadux fl-interess tal-Unjoni li żżomm is-sospensjoni tad-dazji awtonomi tat-Tariffi Doganali Komuni għal dawk il-prodotti.

(3) Jeħtieġ li tiġi modifikata d-deskrizzjoni tal-prodott ta' 15-il sospensjoni fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1255/96 sabiex ikunu kkunsidrati l-iżviluppi tekniċi tal-prodott u x-xejriet ekonomiċi fis-suq. Dawk is-sospensjonijiet għandhom jitħassru mil-lista f'dak l-Anness u għandhom jiddaħħlu mill-ġdid bħala sospensjonijiet ġodda bl-użu ta' deskrizzjonijiet ġodda. Barra minn hekk, għandhom jinbidlu l-kodiċijiet TARIC għal 12-il prodott.

(4) Is-sospensjonijiet li għalihom jeħtieġ li jsiru dawk il-modifiki tekniċi għandhom jitħassru mil-lista ta' sospensjonijiet stabbilita fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1255/96 u għandhom jiddaħħlu mill-ġdid f'dik il-lista b'deskrizzjonijiet ġodda tal-prodott, jew b'kodiċijiet TARIC ġodda.

(5) Għal skopijiet ta' ċarezza, il-modifiki għandhom jiġu mmarkati b'asterisk fil-listi ta' sospensjonijiet imdaħħla u mħassra stabbiliti fl-Anness I u l-Anness II ta'dan ir-Regolament.

(6) L-esperjenza wriet il-ħtieġa li tingħata data ta' skadenza għas-sospensjonijiet stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1255/96 biex ikun żgurat li jiġu meqjusa t-tibdiliet teknoloġiċi u ekonomiċi. Dan ma għandux jeskludi t-terminazzjoni qabel il-waqt ta' ċerti miżuri jew il-kontinwazzjoni tagħhom lil hinn mid-data ta' skadenza, jekk tiġi pprovduta ġustifikazzjoni ta' natura ekonomika, b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-1998 dwar is-sospensjonijiet u l-kwoti tariffarji awtonomi ([2]).

(7) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 1255/96 għandu jiġi emendat kif meħtieġ.

(8) Minħabba li s-sospensjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament jeħtiġilhom jieħdu effett mill-1 ta' Lulju 2011, dan ir-Regolament għandu japplika minn dik id-data u għandu jidħol fis-seħħ immedjatament,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1255/96 huwa b'dan emendat kif ġej:

(1) qed jiddaħħlu r-ringieli għall-prodotti elenkati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament;

(2) qed jitħassru r-ringieli għall-prodotti li għalihom il-kodiċijiet tan-NM u TARIC ġew stipulati fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-21 ta' Ġunju 2011.

Għall-Kunsill
Il-President
FAZEKAS S.

([1]) ĠU L 158, 29.6.1996, p. 1.

([2]) ĠU C 128, 25.4.1998, p. 2.

ANNESS I

Prodotti li għalihom hemm referenza fl-Artikolu 1(1)

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
0811 90 50 0811 90 70 *ex 0811 90 95	70	Frott tal-ġeneru *Vaccinium*, mhux imsajjar jew imsajjar bil-fwar jew mgħolli fl-ilma, iffriżat, li ma fihx zokkor miżjud jew materjal ieħor li jagħti l-ħlewwa	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 1517 90 99	10	Żejt veġetali, irfinat, li fih, f'piż, 25 % jew aktar iżda mhux aktar minn 50 % aċidu arakidonic jew 12 % jew aktar iżda mhux aktar minn 50 % aċidu dokosaeżaenojku standardizzat b'żejt tal-ġirasol b'kontenut olejku għoli (HOSO)	0 %	1.7.2011-31.12.2011
ex 2007 99 50 ex 2008 99 48	40 93	Konċentrat tal-polpa tal-mang: — tal-ġeneru *Mangifera*, — ta' valur Brix ta' 28 jew aktar iżda mhux aktar minn 30, biex jintuża fil-manifattura tal-meraq tal-frott(1)	6 %(3)	1.7.2011-31.12.2015
ex 2007 99 50 ex 2008 99 49	50 50	Konċentrat tal-polpa tal-aċerola: — tal-ġeneru *Malpighia*, — ta' valur Brix ta' 20, biex jintuża fil-manifattura tal-meraq tal-frott(1)	9 %(3)	1.7.2011-31.12.2015
ex 2007 99 50 ex 2008 99 48	60 20	Konċentrat tal-polpa tal-gwav: — tal-ġeneru *Psidium*, — ta' valur Brix ta' 20, biex jintuża fil-manifattura tal-meraq tal-frott(1)	6 %(3)	1.7.2011-31.12.2015
ex 2008 99 48	94	Polpa tal-mang: — mhux mill-konċentrat, — tal-ġeneru *Mangifera*, — ta' valur Brix ta' 16, biex tintuża fil-manifattura tal-meraq tal-frott(1)	6 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2009 41 10 ex 2009 41 99	70 70	Meraq tal-ananas: — mhux mill-konċentrat, — tal-ġeneru *Ananas*, — ta' valur Brix ta' 11 jew aktar iżda mhux aktar minn 16, biex jintuża fil-manifattura tal-meraq tal-frott(1)	8 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2818 10 91	10	Kurundun mgħaqqad bis-shana, bi struttura mikrokristallina, li fih bil-piż: — 94 % jew aktar, imma mhux aktar minn 98,5 % ta' α-Al_2O_3, — 2 % (± 1,5 %) ta' spinell tal-manjesju, — 1 % (± 0,6 %) ta' ossidu tal-ittriju, u — 2 % (± 1,2 %) ta' kull ossidu tal-lantanju u ossidu tan-neodimju b'inqas minn 50 % tal-piż totali b'daqs ta' partikula ta' aktar minn 10 mm	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 2825 50 00	20	Ossidu tar-ram (I jew II) li fih, f'piż, 78 % jew aktar ta' ram iżda mhux aktar minn 0,03 % klorur	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 2826 19 90	10	Eżaflorur tat-tangstin ta' purità ta' mill-inqas 99,9 % f'piż	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 2833 29 80	20	Manganiż sulfat monoidrat	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 2833 29 80	30	Sulfat taż-żirkonju	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
*ex 2836 99 17	20	Karbonat bażiku taż-żirkonju (IV)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 2903 69 90	70	α,α,α',α'-Tetrakloro-o-ksilin	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2905 29 90	30	Dodeka-8,10-dien-1-ol	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2909 30 90	30	3,4,5-Trimetossitoluen	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2912 49 00	30	Saliċilaldeide	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2915 39 00	60	Aċetat tad-dodek-8-enil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2915 39 00	65	Aċetat tad-dodeka-7,9-dienil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2915 39 00	70	Aċetat tad-dodek-9-enil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2917 12 00	20	Adipat tad-dimetil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2917 39 95	40	1,2-Anidrid tal-aċidu benżin-1,2,4-trikarbossiliċi	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2920 90 85	20	Fosfit tat-tris(metilfenil)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2920 90 85	30	2,2'-[[3,3',5,5'-Tetrakis(1,1-dimetiletil)[1,1'-bifenil]-2,2'-dil]bis(ossi)]bis[bifenil-1,3,2-dijossafosfepin]	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2920 90 85	40	Difosfite tal-bis(2,4-dikumilfenil)pentaeritritol	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2921 42 00	82	2-Koloro-4-nitroanilin	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2921 43 00	50	4-Aminobenzotrifluworu	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2921 43 00	60	3-Aminobenzotrifluworu	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2921 49 00	80	4-Eptafluworoisopropil-2-metilanilin	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2922 49 85	45	Gliċina	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 2923 90 00	10	Idrossidu tat-tetrametilammonium, fil-forma ta' soluzzjoni milwiema li jkollha 25 % (± 0,5 %) bil-piż jew aktar ta' idrossidu tat-tetrametilammonium	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 2923 90 00	75	Idrossidu tat-Tetraetilammonju, fil-forma ta' soluzzjoni ilmija li fiha: — 35 % (± 0,5 %) bil-piż ta' idrossidu tat-tetraetilammonju, — 1 000 mg/kg jew inqas ta' klorur, — 2 mg/kg jew inqas ta' ħadid u — 10 mg/kg jew inqas ta' potassju	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 2924 29 98	35	2'-Metossiaċetoaċetanilide	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2924 29 98	40	N,N'-1,4-Fenilinbis[3-oksobutiramid]	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2924 29 98	45	Propoksur (ISO)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2924 29 98	50	N,N'-(2,5-Dikloro-1,4-fenilin)bis[3-oksobutiramid]	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2924 29 98	55	N,N'-(2,5-Dimetil-1,4-fenilin)bis[3-oksobutiramid]	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2924 29 98	60	N,N'-(2-Kloro-5-metil-1,4-fenilin)bis[3-oksobutiramid]	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2926 90 95	30	Idrokloru tat-2-amino-3-(3,4-dimetossifenil)-2-metilpropanenitril	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2929 10 00	55	2,5 (u 2,6)-Bis(isoċianatometil)biċiklo[2.2.1]ettan	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2930 90 99	10	2,3-Bis((2-merkaptoetil)tio)-1-propanetiol	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2930 90 99	20	2-Metossi-N-[2-nitro-5-(feniltio)fenil]aċetamid	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2930 90 99	55	Tiourea	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2930 90 99	65	Tetrakis(3-merkaptopropionat) tal-pentaeritritol	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2931 00 99	30	Diethylborane isopropoxide	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2933 21 00	80	5,5-Dimetilidantoin	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2933 39 99	85	2-Kloro-5-klorometilpiridin	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2933 69 80	55	Terbutrin (ISO)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2933 99 80	64	Idrokloru tal-((3R)-1-{(1R,2R)-2-[2-(3,4-Dimetossifenil) etossi]ċikloeżil}pirrolidin-3-ol	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2934 99 90	85	Anidrid tan-N2-[1-(S)-Etossikarbonil-3-fenilpropil]-N6-trifluoroaċetil-L-lisil-N2-karbossi	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2934 99 90	86	Ditianon (ISO)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2934 99 90	87	2,2'-(1,4-Fenilene) bis(4H-3,1-benzoksazin-4-on)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2935 00 90	40	Imazosulfuron (ISO), ta' purezza bil-piż ta' 98 % jew aktar	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 2935 00 90	42	Penossulam (ISO)	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 3204 11 00	10	Żebgħa C.I. Disperse Yellow 54 magħrufa wkoll bħala C.I. Solvent Yellow 114	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3204 11 00	20	Żebgħa C.I. Disperse Yellow 241	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3204 11 00	30	Preparat ta' żebgħa tat-tixrid, li fih: — C.I. Disperse Orange 61, — C.I. Disperse Blue 291:1, — C.I. Disperse Violet 93:1, — C.I. Disperse Red 54	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3204 19 00	71	Żebgħa C.I. Solvent Brown 53	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3204 19 00	72	Żebgħa C.I. Solvent Yellow 93	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3204 19 00	73	Żebgħa C.I Solvent Blue 104	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 3208 20 10	20	Likwidu biex bih tingħata passata ta' fuq tat tip immersion b'kontenut ta' acrylate-methacrylate-alkenesulfonate-copolymers b'fluorinated side chains ta' 0,5 % jew iżjed tal-piż tiegħu iżda li ma jaqbiżx il-15 %, fl-likwidu magħmul minn n-butanol u/jew 4-methyl-2-pentanol u/jew diisoamylether	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 3215 90 00	40	Trab tal-inka xott ma' bażi ta' raża mħallta (magħmula minn raża akrilika fotosensittiva u raża tal-poliester) flimkien ma': — xema'; — polimeru abbażi ta' vinyl u — aġent li jagħti l-kulur għall-użu fil-produzzjoni ta' flixken tat-toner għall-magni tal-fotokopji, magni tal-faks, printers u tagħmir multifunzjonali (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 3707 90 90	85	Rollijiet, li fihom: — saff xott ta' raża akrilika fotosensittiva, — fuq naħa waħda folja protettiva ta' poli(etilene tereftalat) u — fuq in-naħa l-oħra folja protettiva ta' polietilen	0 %	1.7.2011-31.12.2014
ex 3808 93 90	20	Preparat magħmul minn benzyl(purin-6-yl)amine f'soluzzjoni ta' glycol, li jinkludi f'piż: — 1,88 % jew aktar iżda mhux aktar minn 2,00 % ta' benzyl(purin-6-yl)amine ta' tip użat f'regolaturi tat-tkabbir tal-pjanti	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3808 93 90	30	Soluzzjoni ilmija li tinkludi f'piż: — 1,8 % ta' paranitrofenolat tas-sodju, — 1,2 % ta' ortonitrofenolat tas-sodju, — 0,6 % ta' 5-nitrogwajakolat tas-sodju Biex tintuża fil-manifattura ta' regolatur ta' kemm jikbru l-pjanti (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3808 93 90	40	Trab abjad imħallat li jinkludi f'piż: — 3 % jew aktar iżda mhux aktar minn 3,6 % ta' 1-methylcyclopropene ta' purità ta' aktar minn 96 % u — li jinkludi inqas minn 0,05 % ta' kull impurità ta' 1-chloro-2-methylpropene u 3-chloro-2-methylpropene għall-użu fil-manifattura ta' regulatur tat-tkabbir ta' frott ta' wara l-ħsad, ħaxix u pjanti ornamentali b'ġeneratur speċifiku (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 3808 93 90	50	Preparat f'forma ta' trab, li jinkludi f'piż: — 55 % jew aktar ta' Ġibberellina A4, — 1 % jew aktar imma mhux aktar minn 35 % ta' Ġibberellina A7, — 90 % jew aktar ta' Ġibberellina A4 u Ġibberellina A7 mħalltin — mhux aktar minn 10 % ta' taħlita ta' ilma u Ġibberellini oħrajn li jeżistu b'mod naturali ta' tip użati f'regolaturi tat-tkabbir tal-pjanti	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3815 12 00	20	Trab katalist tal-platinu sostnut bil-karbonju, li jikkonsisti f'piż f' 9,5 % jew aktar imma mhux aktar minn 10,5 % ta' platinu, biex jintuża bħala katalist għaċ-ċelloli tal-fjuwil(1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3815 12 00	30	Katalist ta' liega tal-platinu sostnut bil-karbonju, li jinkludi b'piż 11 % jew aktar iżda mhux aktar minn 12,6 % ta' platinu, biex jintuża bħala katalist għaċ-ċelloli tal-fjuwil (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3815 90 90	30	Katalist, li jikkonsisti f'sospensjoni fiż-żejt minerali ta': — kumplessi tat-tetraidrofuran tal-klorur tal-manjeżju u tetraklorur tat-titanju; u — dijossidu tas-silikon — li jikkonsisti f'6,6 % (± 0,6 %) bil-piż ta' manjeżju, u — li jikkonsisti fi 2,3 % (± 0,2 %) bil-piż ta' titanju	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 3824 90 97	46	Webbies għal reżina epossidika abbażi ta' aċidu karbossiliku anidru, f'forma likwida, b'piż speċifiku f'25 °C ta' 1,15 g/cm^3 jew aktar iżda ma jaqbiżx 1,20 g/cm^3	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 3824 90 97	58	Anidride N2-[1-(S)-Etossikarbonil-3-fenilpropil]-N6-triflworoaċetil-L-lisil-N2-karbossi f'soluzzjoni ta' diklorometan f' 37 %	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3824 90 97	59	3',4',5'-Trifluworobifenil-2-amina, fil-forma ta' soluzzjoni f'toluwen li jinkludi f'piż 80 % jew aktar iżda mhux aktar minn 90 % ta' 3',4',5'- Trifluworobifenil-2-amina	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3901 30 00	80	Kopolimeru ta' aċetat ta' vinil-etilene, — li fih 27.8 % jew aktar bil-piż iżda li ma jaqbiżx 29.3 % bil-piż ta' aċetat ta' vinil — bil-ħxuna tal-ħajt ta' 22 g/10 min jew aktar iżda mhux aktar minn 28 g/10 min — li fih mhux aktar minn 15 mg/kg monemeru ta' aċetat ta' vinil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3901 30 00	82	Kopolimeru ta' aċetat ta' vinil-etilene, — li fih 9.8 % jew aktar bil-piż iżda li ma jaqbiżx 10,8 % bil-piż ta' aċetat ta' vinil — bil-ħxuna tal-ħajt ta' 2,5 g/10 min jew aktar iżda mhux aktar minn 3,5 g/10 min — li fih mhux aktar minn 15 mg/kg monemeru ta' aċetat ta' vinil	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 3901 90 90	80	Kopolimeru fi blokok ta' etiline bl-ottan fil-forma ta' pellets: — bi gravità speċifika ta' 0,862 jew aktar iżda mhux aktar minn 0,865, — kapaċi jiġġebbed għall-anqas 200 % tat-tul oriġinali tiegħu, — b'istereżi ta' 50 % (± 10 %), — b'deformazzjoni permanenti ta' mhux aktar minn20 %, għall-użu fil-manifattura ta' inforri tas-srievet għat-trabi (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3901 90 90	82	Kopolimeru ta' etilene u aċidu metakriliku	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 3902 10 00	40	Polipropilen li ma fihx plastifikant: — ta' reżistenza għat-tensjoni: ta' 32-60 MPa (kif inhu determinat fil-metodu ASTM D638); — ta' qawwa flessurali ta' 50-90 MPa (kif inhu determinat fil-metodu ASTM D790); — b'Melt Flow Rate (MFR) ta' 230 °C/2,16 kg ta' 5-15 g/10 min (kif inhu determinat fil-metodu ASTM D1238); — b'40 % jew aktar iżda anqas minn 80 % tal-piż tal-Polipropilen, — b'10 % jew aktar iżda anqas minn 30 % tal-piż tal-fibri tal-ħġieġ, — b'10 % jew aktar iżda anqas minn 30 % tal-piż tal-majka	0 %	1.7.2011-31.12.2014
ex 3902 90 90	84	Taħlita ta' blokk ta' kopolimeru istreniku idroġenat, xema' tal-polietilene, u reżina tackifier, fil-forma ta' pellets, li fiha bil-piż: — 70 (± 5) % ta' blokk ta' kopolimeru istreniku, — 15 (± 5) % ta' xema' tal-polietilene, u — ± 15) % reżina poliamidi, bil-karatteristiċi fiżiċi segwenti: — kapaċi tiġġebbed għall-anqas 200 % tat-tul oriġinali tagħha, — b'istereżi ta' 50 % (± 10 %), — b'deformazzjoni permanenti ta' mhux aktar minn20 % għall-użu fil-manifattura tas-srievet u inforri tas-srievet għat-trabi (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 3903 90 90	86	Taħlita li fiha f'piż: — 45 % jew iżjed iżda mhux aktar minn 65 % ta' polimeri tal-istirene — 35 % jew iżjed iżda mhux aktar minn 45 % ta' etere tal-polifenilin — Mhux aktar minn 10 % ta' additivi oħra u li jkollha wieħed jew aktar mill-effetti speċjali tal-kulur li ġejjin: — effett metallliku jew li jixbah il-madriperla b'metameriżmu angolari kkawżat minn pigment b'bażi ta' mill-anqas 0.3 % ta' qxur — effett florexxenti, ikkaratterizzat minn emissjoni ta' dawl matul l-assorbiment ta' radjazzjoni ultravjola — effett abjad jixgħel, ikkaratterizzat minn L * mhux anqas minn 92 u b * mhux aktar minn 2 u a * bejn 5 u 7 fuq l-iskala tal-kuluri CIELab	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 3907 99 90	80	Kopolimeru, li jikkonsisti minn 72 % bil-piż jew aktar minn aċidu tereftaliku u/jew derivattivi tiegħu u cyclohexanedimethanol, mitmum b'djoli lineari u/jew ċikliċi	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 3909 40 00	20	Trab ta' partiċelli tar-reżina tat-termosetting fejn il-partiċelli manjetiċi ġew imqassma b'mod indaqs, għall-użu fil-manifattura tal-fliexken tat-toners għall-fotokopiers, magni tal-faks, printers u tagħmir multifunzjonali (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3911 90 99	30	1,4:5,8- Dimethanonaphthalene, 2-ethylidene-1,2,3,4,4a,5,8,8a-octahydro-, polimeru b'3a,4,7,7a-tetraidro- 4,7-methano-1H-indene,idroġenat	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3911 90 99	35	Kopolimeru alternat ta' etilene u anidride malejku (EMA)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3919 90 00	63	Film bi tliet saffi ko-estruż, — kull saff fih taħlita ta' polipropilene u polietilene, — li fih mhux aktar minn 3 % bil-piż ta' polimeri oħra, — kemm jekk fih kif ukoll jekk ma fihx diossidu tat-titanju fis-saff tal-qalba, — kopert b'kolla akrilika sensittiva għall-pressjoni u — b'saff għar-rilaxx — bi ħxuna globali ta' mhux aktar minn 110 μm	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 3921 90 55 *ex 7019 40 00 *ex 7019 40 00	25 21 29	Folji jew rombli tal-Prepreg li fihom raża tal-polyimide	0 %	1.7.2011-31.12.2014
ex 5603 13 10	20	Materjali mhux minsuġa tal-polietilene miksuba permezz tal-għażil direttt, b'kisja — ta' wisgħa ta' aktar minn 80 g/m^2 iżda mhux aktar minn 105 g/m^2 u — reżistenza għall-arja (Gurley) ta' 8 sekondi jew aktar iżda li ma taqbiżx il-75 sekonda (skont il-metodu ISO 5636/5)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 7009 91 00	10	Mirja tal-ħġieġ bla gwarnić b': — tul ta' 1 516 mm (± 1 mm); — wisa' ta' 533 (± 1 mm); — ħxuna ta' 3 (± 0.1 mm); — id-dahar tal-mera huwa kopert b'film ta' polietilene (PE) protettiv, bi ħxuna ta' 0.11 mm jew aktar iżda mhux aktar minn 0.13 mm; — kontenut taċ-ċomb ta' mhux aktar minn 90 mg/kg u — reżistenza għall-korrużjoni ta' 72 siegħa jew aktar skont it-test tal-isprej tal-melħ ISO 9227	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 7019 19 10	10	Ħjut ta' 33 tex jew il-multiplu tiegħu (± 7,5 %), miksub minn filamenti tal-ħġieġ b'insiġ kontinwi b'dijametru nominali ta' 3,5 μm jew ta' 4,5 μm, li fih il-biċċa l-kbira filamenti b'dijametru ta' 3 μm jew aktar iżda li ma jaqbiżx 5,2 μm, differenti minn dawk ittrattati biex itejbu l-adeżjoni mal-elastomeri	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 7019 19 10	20	Ħajt ta' 10,3 tex jew aktar iżda mhux aktar minn 11,9 tex, miksub minn filamenti ta' ħġieġ kontinwu, fejn hemm predominanza ta' filamenti ta' dijametru ta' 4,83 μm jew aktar iżda mhux aktar minn 5,83 μm	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 7019 19 10	25	Ħajt ta' 5.1 tex jew aktar iżda mhux aktar minn 6.0 tex, miksub minn filamenti ta' ħġieġ kontinwu, fejn hemm predominanza ta' filamenti ta' dijametru ta' 4.83 μm jew aktar iżda mhux aktar minn 5.83 μm	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
*ex 7019 19 10	30	Ħjut ta' 22 tex (± 1,6 tex), miksub minn filamenti tal-ħġieġ b'insiġ kontinwi b'dijametru nominali ta' 7 μm, li fih fil-biċċa l-kbira filamenti b'dijametru ta' 6,35 μm jew aktar iżda li ma jaqbiżx 7,61 μm	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 7019 19 10	55	Korda tal-ħġieg impregnata b'gomma jew plastik, miksuba minn filamenti tal-ħġieġ K jew U, magħmulin minn: — 9 % jew aktar imma mhux aktar minn 16 % ta' ossidu tal-Manjeżju, — 19 % jew aktar imma mhux aktar minn 25 % ta' ossidu tal-Aluminju, — 0 % jew aktar imma mhux aktar minn 2 % ta' ossidu tal-Boron, — mingħajr ossidu tal-Kalċju, Miksija bil-lattiċe li jinkludi talanqas reżina tal-resorcinol-formaldehyde u chlorosulphonated polyethylene	0 %	1.7.2011-31.12.2014
*ex 7019 19 10 *ex 7019 90 99	60 30	Korda tal-ħġieġ b'modulus għoli (tat-tip K) mimlija (impregnated) bil-gomma, miksuba minn ħjut b'filamenti tal-ħġieġ mibrumin b'modulus għoli, miksija b'lattiċe li fih talanqas reżina tar-resorcinol-formaldehyde bil-vinylpyridine jew mingħajru u/jew gomma acrylonitrile-butadiene idroġenat (HNBR)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 7019 19 10 *ex 7019 90 99	70 20	Korda tal-ħġieġ mimlija (impregnated) bil-gomma jew bil-plastik, miksuba minn ħjut b'filamenti tal-ħġieġ mibrumin, miksija b'lattiċe li fih talanqas reżina tar-resorcinol-formaldehyde u gomma acrylonitrile-butadiene (NBR)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 7019 19 10 *ex 7019 90 99	80 10	Korda tal-ħġieġ mimlija (impregnated) bil-gomma jew bil-plastik, miksuba minn ħjut b'filamenti tal-ħġieġ mibrumin, miksija b'lattiċe li fih talanqas reżina tar-resorcinol-formaldehyde u chlorosulfonated polyethylene	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 7019 40 00 *ex 7019 40 00	11 19	Drappijiet minsuġa ta' ftietel, imxappin b'raża epossi, b'koeffiċjent ta' espansjoni termali ta' bejn 30 °C u 120 °C (kif determinat mill-metodu tal-IPC-TM-650)ta' — 10 ppm għal kull°C jew aktar, imma mhux aktar minn 12 ppm għal kull °C fit-tul u l-wisa' u — 20 ppm għal kull °C jew aktar, imma mhux aktar minn 30 ppm għal kull °C fil-ħxuna, b'temperatura tat-tranżizzjoni tal-ħġieġ ta' 152 °C jew aktar, imma mhux aktar minn 153 °C (kif determinat mill-metodu tal-IPC-TM-650)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 7604 29 10 ex 7606 12 99	10 20	Folji jew vireg tal-alojs ta' aluminju-litju	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 7607 20 90	20	Folja tad-dħul lubrikata bi ħxuna totali ta' mhux aktar minn 350 μm, li tikkonsisti f': — saff ta' folja tal-aluminju bi ħxuna ta' 70 μm jew aktar imma mhux aktar minn 150 μm, — lubrikant li jinħall fl-ilma bi ħxuna ta' 20 μm jew aktar imma mhux aktar minn 200 μm u solidu f'temperatura ambjentali, għall-użu fil-manifattura tal-bords taċ-ċirkwiti stampati (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8104 30 00	10	Trab tal-manjeżju: — b'purità bil-piż ta' 98 % jew aktar, — b'daqs tal-partiċelli ta' 0.2 mm jew iżjed iżda li ma jaqbiżx 0.8 mm	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
*ex 8108 90 50	60	Pjanċi, folji, strippi u fojls ta' lega tat-titanju, aluminju, silikon u nijobju, li bil-piż fihom — 0.4 % jew aktar, imma mhux aktar minn 0.6 % ta' aluminju u — 0.35 % jew aktar, imma mhux aktar minn 0.55 % ta' silikon u — 0.1 % jew aktar imma mhux aktar minn 0.3 % ta' nijobju	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 8302 42 00 ex 9401 90 80	80 10	Disketti bis-snien tat-tip li jintużaw fil-manifattura ta' sedili tal-karozzi li jitilgħu u jinżlu	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8407 90 90	20	Sistema ta' Magna tal-Gass taż-Żejt Likwidu Kumpatt (LPG), b': — 6 ċilindri, — output ta' 75 kW jew iżjed, imma mhux aktar minn 80 kW, — valves tad-dħul u l-ħruġ modifikati biex joperaw kontinwament f'applikazzjonijiet heavy duty, għall-użu fil-manifattura ta' vettruri taħt l-intestatura 8427 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 8414 30 81	50	Kumpressuri elettriċi ermetiċi jew semiermetiċi forma ta' sprall b'veloċità varjabbli, b'rata ta' enerġija nominali ta' 0.5 kW jew iżjed, imma mhux aktar minn 10 kW, b'volum ta' spustament li ma jaqbiżx il-35 cm^3, tat-tip użat fit-tagħmir ta' refriġerazzjoni	0 %	1.7.2011-31.12.2014
ex 8479 89 97 ex 8479 90 80	50 80	Makkinarju, jiġifieri komponenti ta' linja tal-produzzjoni għall-manifattura ta' batteriji tal-jone tal-litju għall-muturi tal-elettriku ta' vetturi tal-passiġġieri, għall-kostruzzjoni tagħhom f'linja tal-produzzjoni (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8483 40 90	80	Kaxxa tal-gerijiet tat-trażmissjoni, b': — mhux aktar minn 3 gerijiet, — sistema awtomatika ta' deċelerazzjoni u — sistema biex taqleb id-direzzjoni tat-trażmissjoni, għall-użu fil-manifattura tal-oġġetti taħt l-intestatura 8427 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 8501 10 99	79	Mutur DC bil-brushes u b'rotor intern bi tkebbib fi tliet fażijiet, b'firxa ta' temperatura speċifikata bejn talanqas -20 °C u + 70 °C	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 8501 31 00	40	Mutur DC b'eċċitazzjoni permanenti bi — tkebbib b'fażijiet multipli, — djametru estern ta' 30 mm jew aktar, imma mhux aktar minn 80 mm, — veloċità mkejla ta' mhux aktar minn 15 000 rpm, — output ta' 45 W jew iżjed, imma mhux aktar minn 300 W u — vultaġġ tal-provvista ta' 9 V jew aktar, imma mhux aktar minn 25 V	0 %	1.7.2011-31.12.2014
ex 8507 10 20	80	Batterija tal-istartjar tal-aċidu taċ-ċomb, b': — kapaċità ta' aċċettazzjoni taċ-ċarġ ta' 200 % jew aktar tal-livell ta' betterija konvenzjonali ekwivalenti ċċarġjata matul l-ewwel 5 sekondi, — elettrolit likwidu għall-użu fil-manifattura ta' karozzi tal-passiġġieri u vetturi kummerċjali ħfief li jużaw kontrolli ta' alternaturi riġenerattivi għolja jew sistemi start/stop b'kontrolli ta' alternaturi riġenerattivi għolja (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
*ex 8507 80 30	60	Batteriji tal-jone tal-litju riċarġabbli: — tul ta' 1 213 mm jew aktar, iżda mhux aktar minn 1 575 mm, — b'wisa' ta' 245 mm jew aktar, iżda mhux aktar minn 1 200 mm, — għoli ta' 265 mm jew aktar, iżda mhux aktar minn 755 mm, — piż ta' 265 kg jew aktar, iżda mhux aktar minn 294 kg, — kapaċità nominali ta' 66.6 Ah, ippakkjati f'moduli ta' 48	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8508 70 00 ex 8537 10 99	10 96	Kard ta' ċirkwit elettroniku b'housing separat biex tazzjona u tikkonktrolla bushes tal-vacuum cleaner alimentat b'mhux aktar minn 300 W	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8508 70 00 ex 8537 10 99	20 98	Kards ta' ċirkwit elettroniku li: — li huma konnessi b'wajer jew frekwenza tar-radju ma' xulxin u l-kard tal-kontrollur tal-mutur, u — li jirregolaw il-funzjonament (li jixegħlu jew jitfu u l-kapaċità ta' ġbid) ta' vacuum cleaners skont il-programm maħżun, — kemm jekk mgħammra b'indikaturi li juru l-funzjonament tal-vacuum cleaner kif ukoll jekk le (kapaċità ta' ġbid u/jew borża tat-trab mimlija u/jew filtru mimli)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 8522 90 80	83	Unità ta' pick-up ottiku Blu-ray, kemm jekk jirrekordja u kemm jekk le, għall-użu ma' diski Blu-ray, DVD u CD, li jinkludi tal-anqas: — diodi ta' lejżer li joperaw fuq tliet frekwenzi differenti, — ċirkwit integrat ditekter tar-ritratti u — attwatur, għall-manifattura ta' prodotti li jaqgħu taħt l-intestatura 8521 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
*ex 8525 80 19	31	Kamera tat-televixin b'ċirkwit magħluq (CCTV): — b'piż ta' mhux aktar minn 5.9 kg, — sew jekk fihiex housing kif ukoll jekk le, — ta' dimensjonijiet ta' mhux aktar minn 400 mm × 250 mm, — b'tagħmir tal-akkoppjament taċ-charge (CCD) wieħed jew b'senser Semikonduttur tal-ossidu tal-metal komplimentari (CMOS), — b'pixels effettivi ta' mhux aktar minn 5 megapixels, għall-użu fis-sistemi ta' sorveljanza CCTV (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2013
ex 8526 91 20 ex 8528 59 80	80 10	Modulu tal-awdjo integrat (IAM) b'output tal-video diġitali biex jitqabbad ma' moniter touch screen LCD, b'interface fuq Media Oriented Systems Transport(MOST) network u trasportat permezz tal-MOST High protocol bi: — bord taċ-ċirkwit Printjat (PCB) li hu riċevitur tas-Sistema ta' Pożizzjonament Globali (GPS), ġiroskopju, u tuner għall-Kanal ta' Messaġġi dwar it-Traffiku (TMC), — hard disk li tieħu għadd ta' mapep, — Radju HD, — sistema tar-rikonoxximent tal-vuċi, — konnessjoni għal drive esterna tas-CD u DVD, — Input ta' konnessjoni Bluetooth, MP3 u Universal Serial Bus (USB), — vultaġġ ta' 10 V jew aktar iżda mhux aktar minn 16 V, għall-użu fil-manifattura ta' vettruri taħt il-Kapitolu 87 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015

Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Ir-rata ta' dazji awtonomi	Perjodu ta' validità
ex 8529 90 92	50	Pannell tad-display bil-kulur tal-LCD għall-moniters LCD tal-intestatura 8528: — b'kejl dijagonali tal-iskrin ta' 14,48 ċm jew aktar, imma mhux aktar minn 31,24 ċm, — b'dawl fl-isfond, mikro-kontrollur, — B'kontrollur CAN ((Controller area network) b'interface LVDS (Low-voltagedifferential signaling) u CAN/sokit tal-alimentazzjoni jew kontrollur APIX (Automotive Pixel Link) b'interface APIX, — f'kisja li l-parti ta' wara hija tal-aluminju biex tarmi s-sħana, — mingħajr modulu li jipproċessa s-sinjali, għall-użu fil-manifattura ta' vettruri tal-intestatura 8703 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8536 69 90	84	Konnettur femminili Universal serial bus (USB) forma unika jew multipla għall-konnessjoni ma' tagħmir ieħor USB, għall-użu fil-manifattura ta' oġġetti li jaqgħu taħt l-intestaturi 8521 u 8528 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8536 90 85 ex 8538 90 99 ex 8543 90 00	96 94 50	Tastieri, kompletament jew tas-silikon jew tal-polikarbonat, inkluż tastieri stampati b' elementi ta' kuntatt elettriċi	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8537 10 99	97	Kard tal-kontroll elettronika biex tazzjona u tikkontrolla mutur kommutatur elettriku AC, monofaži, b'rendiment ta' 750 W jew aktar, u input enerġetiku ta' aktar minn 1 600 W imma mhux aktar minn 2 700 W	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8543 70 90	95	Skrin tat-telefon ċellulari u modulu tal-kontroll li jikkonsisti fi: — Sokit tal-ħruġ CAN/tal-mains tal-elettriku (Controller area network), — a Universal Serial Bus (USB) u portijiet Awdjo DĦUL/ĦRUĠ u — li jinkorpora tagħmir li jaqleb il-video għall-interface tas-sistemi tal-operar tat-telefon smart man-netwerk Media Orientated Systems Transport (MOST), għall-użu fil-manifattura ta' vettruri tal-kapitolu 87 (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8545 90 90	20	Karta tal-fibri tal-karbonju tat-tip użat għas-saffi tad-diffużjoni tal-gass f'elettrodi ta' ċellola tal-fjuwil	0 %	1.7.2011-31.12.2015
ex 8708 30 91	10	Brejk tal-parking tat-tip drum: — li jopera fi ħdan is-service brake disk, — b'dijametru ta' 170 mm jew aktar, imma mhux aktar minn 175 mm, għall-użu fil-manifattura ta' vetturi motorizzati (1)	0 %	1.7.2011-31.12.2015
*ex 9001 20 00	10	Materjal li jikkonsisti f'film polarizzanti, kemm jekk hu fuq rombli kemm jekk mhux, appoġġjat min-naħa waħda jew miż-żewġ naħat minn materjal trasparenti, kemm jekk fih saffa adeżiv kif ukoll jekk le, kopert minn naħa waħda jew miż-żewġ naħat minn film li jitneħħa	0 %	1.7.2011-31.12.2012

(*) Sospenzjoni relatata ma' prodott fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 1255/96 għal liema il-Kodiċi tan-NM ew tat-TARIC jew id-deskrizzjoni tal-prodott huma modifikati b'dan ir-Regolament

ANNESS II

Prodotti li jirreferi għalihom l-Artikolu 1(2)

Il-kodiċi tan-NM	TARIC
*0811 90 50	
*0811 90 70	
*ex 0811 90 95	69
*ex 1517 90 99	10
*ex 2825 50 00	11
*ex 2825 50 00	19
*ex 2833 29 80	10
*ex 2836 99 17	10
*ex 2923 90 00	10
ex 2933 39 99	70
ex 2933 39 99	80
*ex 3208 20 10	20
*ex 3707 10 00	55
*ex 3824 90 97	46
*ex 3902 10 00	40
*ex 3903 90 90	86
*ex 3921 90 55	25
*ex 7019 19 10	41
*ex 7019 19 10	42
*ex 7019 19 10	43
*ex 7019 19 10	44
*ex 7019 19 10	45
*ex 7019 19 10	46
*ex 7019 19 10	61
*ex 7019 19 10	62
*ex 7019 19 10	63

Il-kodiċi tan-NM	TARIC
*ex 7019 19 10	64
*ex 7019 19 10	65
*ex 7019 19 10	66
*ex 7019 40 00	10
*ex 7019 40 00	20
*ex 7019 90 99	10
*ex 7019 90 99	20
*ex 7019 90 99	30
*ex 8108 90 50	60
*ex 8414 30 81	50
*ex 8501 10 99	79
*ex 8501 31 00	40
ex 8507 80 30	40
ex 8507 80 30	50
*ex 8507 80 30	60
*ex 8522 90 80	83
*ex 8525 80 19	31
*ex 9001 20 00	10

(*) SospenSjoni relatata ma' prodott fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 1255/96 għal liema il-Kodiċi tan-NM jew tat-TARIC jew id-deskrizzjoni tal-prodott huma modifikati b'dan ir-Regolament